



贵州省民委民族语文办公室 编
阿娘蒙 杨亚东 译

NYUAS OK XOX LUAF DLEX

贵州民族出版社

NYUAS OK XOX LUAF DLEX

贵州省民委民族语文办公室 编

阿娘蒙 杨亚东 译

贵 州 民 族 出 版 社

黔新登字 90(04)号

责任编辑:罗兴贵

封面设计:珑 殷

NYUAS OK XOX LUAF DLEX

贵州省民委民族语文办公室 编

阿娘蒙 杨亚东 译

贵州民族出版社出版发行

(贵阳市中华北路 289 号)

贵阳印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 印张:6 字数:128 千

1993 年 12 月贵阳第一版 1993 年 12 月贵阳第一次印刷

印数:1—1000 册

ISBN7-5412-0410-2/I·146

定价:4.00 元

NDEUD MUAS

AOB BIB DOL NYUAS GHAIB	(1)
NYUAS LOUT GHAIB	(3)
NYUAS LUAD DLEUB TAB ZHOD	(6)
NYUAS YANGX GEUF BEND LINL	(9)
NONGS BAX GOB TAB NONGS JONGB	(14)
DLED DLOB, DLED DLEUB TAB DLED DLANGX	(17)
NYUAS LUAD DLEUB	(19)
GHANGD TAB GHANGD NDOK	(21)
YANGX BOUB DEL	(25)
NYUAS OK XOX LUAF DLEX	(27)
AOB DOL NYUAS LOD	(29)
GHAB HLIT BOS DAIK	(31)
NONGS LOD TAB NJOUB RIS	(34)
LOX BUF DRAOD LOL DEL	(36)
HMANGT LOUL CEND KHUAT	(39)
NYUAS LOUT GHAIB XOX CHUAB DRANGX	(42)

NYUAS DLAIK CEND KHUAT	(45)
NAF OK SANGT HMAOT	(49)
RONGT SHAB LEK NAF LUAD	(52)
NYUAS DLAIK HUAF DLUAB	(55)
ZEUX YANGT LEK LOUT GHAIB	(57)
NYUAS NCUT JAOS ZID ZHEUB	(59)
NYUAS NYOX DLANGX DOL GUS LUAS CHAB	(62)
NAF HMANGT CHOUD DOL GOT DUT	(65)
NYOX LOUL BANGB CHIK	(68)
NYUAS NCUT TAB MIT NDONGT	(71)
NYUAS LAB DAOL ZID DLUAX NAOX	(74)
NYUAS NBUAT TAB NYUAS NCUT	(76)
NYUAS NYOX NGANGS KHAOD DRONGB	(79)
NYUAS DLAIK MUAL NGHAIK NBUAT	(82)
NYUAS YANGX	(85)
NYUAS NGOUX GHAIB MUAS ZHUF	(88)
NYUAS GHAIB DLEUB TAB NYUAS GHAIB DLANGX	(92)
NYUAS DLED TAB NYUAS NENL	(95)

DOUT PLOT LEK NGGOL	(98)
NYUAS LUAD SANGT HNAOT	(101)
NAF GHAIB TAB NYUAS GHAIB	(104)
ZHIT NGGAF XOX XIX LEK LOU T GHAIB	(106)
AOB DOL NYUAS DLAIK	(107)
NGHUAB TAB GHAIB	(110)
LUAD MUAB NDRANGB	(112)
RUAX KHUAD NDOUK DOB LEUD NGHAI X	(115)
RUAX KHUAD SANGT ZID GHAD	(118)
NYUAS NENL DLUAT DLEX	(121)
DLOT KHOB LEK RUAX KHUAD	(124)
LAB TLAT NGOUX	(125)
NYUAS OK JEUF NIL NAF	(127)
HMANGT TAB RUAX KHUAD	(130)
UAB GUD DIX	(132)
IB DOL NYUAS CHUK	(133)
KONGD QOX WEF LAB ZHIT RONGT NGOUX	(134)
NAF GHAIB BONGB BANGL	(137)
IB DLAIF NBLONGX NDONGT	(139)
NAF DLED DLOB	(141)
BIB DOL GANGB NZIT	(143)

NYUAS GHAIB TAB NYUAS OK	(146)
OK TAB NGGOL DLEUB CEND KHUAT	(148)
LOUT GHAIB TAB RUAX KHUAD	(150)
GHANGD NZHUAB BANGB ZHED	(152)
NYUAS CHIK TAB HMANGT LOUL	(155)
UAT HLOB LEK KONGD QOX	(159)
ZHOD TAB NYUAS LUAD	(161)
NAF DLANGD TAB NIL DOB	(162)
NYAX TAB DLANGD	(163)
NYOX TAB HLUAT NYOX	(164)
CHIK TAB RUAX KHUAD	(165)
KUAB NJOUX LEK GHANGD NZHUAB	(168)
RUAX KHUAD TAB NGGOL	(170)
NYOX TAB ZHOD	(171)
LOUT GHAIB TAB NAF OK	(173)
NGGOL TAB LOUT GHAIB	(175)
BIB DOL NYUAS LUAD TAB IB DOL RUAX KHUAD	(177)

AOB BIB DOL NYUAS GHAIB

Zhouk ndox del, nbaox nyuas ghaib doub draod mol houd zhed leuf. Dol nkouk nyaob ndab ndrangb id haik dol nkouk nyaob khaod drongx id das: "Gaox ghuak drongx ret nzhiik, mol muab khaod drongx ghok jat buaf"!

Dol nyaob khaod drongx id das: "Gaox yaos uat dol zhit lek, wef jangl gaox zhit duax ghok?"

"Zhat chaod leuf, kheb hlaot khaod drongx rongt nyaob, douf uat nad but buaf!" but nyaob ndab ndrangb dol nyuas ghaib haik.

But zos dangs hmaot, muax ib dol blik duax del, nil bof nbaox nyuas ghaib but dlob nzhis, deuf muab but nyaob khaod drongx dol nyuas ghaib jangb mol leuf. Ib mit njuat, muax dol nyuas ghaib zhis lol, bof ib dol gud luas zhit nyaob leuf, zhes nil haik das: "Nbaox gud dix, hax shif muab khaod drongx ghok jat buaf! dol blik muab bib dol luas jangb mol leuf!" "Gaox hot luas uat dol zhit? nyal mol ghok douf dout las." nbaox nyuas ghaib ib ged haik das.

Haik dangl, nbaox nyuas ghaib las zhit dout
ghok drongx, suk touk kheb pluad drongx but, daof
ghangb nad, nbaox nyuas ghaib bad lenl drous blik
jangb mol naox leuf.

NYUAS LOU T GHAIB

Muax ib lob vangx, nyaob muax ib nbaox nyuas ghaib, ib nbaos nyuax ok tab ih nbaox nyuas nggol.

Muax ib dol nyuas lout ghaib, cuat hnob doub sheud mol khaod qeut shab shab id ghuat, shaib zhit qid nyuas ok tab nyuas nggol lob shuab.

Ib hnob, muax ib dol gob guet yangx yangt duax shout zhaob ndongt, lob shuab ncent ngongt, nbaox nyuas ghaib, nyuas ok, nyuas nggol buat lenx shot nghel lol nongs dol gob guet yangx hot ngoux, nyuas lout ghaib drout shab nongs, touk nad dol nyuas ok haik nil das: "Lout ghaib gud, lob shuab nad tab gaox lob shuab uat jangl? nchait zhit muax gaox lob shuab rongt nongs buaf!"

Nyuas lout ghaib nbout deul del, "God lob shuab zhit muax nil lob shuab rongt nongs, gaox muax muak?" shaib gaox dol dlangb yangf zil zhit boub shab ghel. "

Nyuas ok nongs dangl, lob shab las zhit rongt

nyaob, nil xangb xangb jex dlangb haik: “Gaox lot lol nad ndaot khaod nzhex das.”

Nyuas lout ghaib haik: “Zhit yaos god lot lol ndaot khaod nzhex, dol gob guéf yangx lob shuab douf zhit muax god lob shuab rongt nongs, god yaos shuix bianf nongs nongs, tab gaox nyuas ok muax lab zhit bloub nof, hax yat haik lol zhongt god, nil yangf zil muax god rongt muak?”

Nyuas nggol haik: “Yangf zil rongt, lol haik rongt zhit ib dinf muax bend shif, zhat muab lol haik dangl leuf?”

Nyuas lout ghaib haik: “Nyuas nggol, gaox shaib god tab nyuas ok dol dus muax bend shif, gaox haik buaf!”

Nyuas nggol haik: “Dol nad nangx haik das.”

Nyuas lout ghaib haik: “las god douf tab nil dud, shaib nil dud lab zhit?”

Nyuas ok las deb njoux tab, jat nyuas nggol nyaob ib shangb shaib.

Nyuas ok sob haik dud luaf dlex, nyuas lout ghaib shab sangd, god zhit zeux luaf dlex, uat jangl uat nid? had gas nil wef zhenb dout lob plot, hax shif mol leuf.

Zos ndos dlex, nyuas nggol hot ib shuab, nyuas

lout ghaib tab nyuas ok aob dol ib ged tlat mol ndab dlex,nyuas ok shid ros luaf mol dif ndos dlex,nyuas lout ghaib luaf zhit mol, daol nyuas ok luaf zos ndrangb dlex dis lenl ib nuaf,nyuas lout ghaib ib jed ndob dangl. aob caik dik nzuax nzuax zhit muax ros leuf,mangf mangf bongb mol ndab dlex.

Nyuas ok ib nuaf, uat shait yenl luaf dluat lol, muab nyuas ghaib jangb njet ndos dlex.

Touk nad,nyuas nggol haik nyuas lout ghaib tab nyuas ok das: "Nyal muax nyal lek qeut nded, nyal muax nyal lek qeut lot,zhat muab gaoux lek qeut nded mol haik las lek qeut lot. "

Nyuas lout ghaib nongs dangl, zhangx muas nzhenl nyaot dout doub hout.

NYUAS LUAD DLEUB TAB ZHOD

Muax ib lob naf drongb, shout bil drongb muax hend ndout mit luad, nil nbaox nyaob shout drongb uat ghongb uat longt, uat naox uat houk. daof ghangb, shout lob drongb lol leuf ib dol zhod, nil yat guand nbaox luad nad, hax guas nbaox luad nax hnob sangt ib dol mit luad mol bob nil naox. aob bib xongt dluat leuf, shout lob drongb mit luad zhit muax bub zheus del. Muax ib hnob, nbaox mit luad hot duaf cix duax shangb liangx: "Touk id bib shout drongb nbaox mit luad nad nyal guand nyal, nyal uat nyal naox, dex nyuas bod drongb doub yaos, duaf cix hnob nyongs hend rongt dluat. Duax dol zhod lol zos lob drongb nad, yat bib jaob shet, aob bib xongt douf yat muab bib naox dangl, yaos bib hax zhit sangd lob zox jit, bib yat drous dol zhod naox dangt. "

Muax dol nyuas luad dleub sheud nzhenl haik: "God muax lob rongt zox jit." nbaox luad haik: "Gaox nax xongt yout hend, hax zhit nzhouk dol

zhod ib lot,"nyuas luad dleub haik: "God muax zox
jit shout nil,cend mix mol tab nil drout lob mongt,
jat gil sheud nzod god yat mol naox nil."luad hlob
haik: "Zhes bib yat mol drout mongt das."

Dif erf hnob sheud nzod,nyuas luad dleub mol
zos ib lob ndos raol,ndos raol muax ib lob naf khaod
dlex,nyuas luad dleub muab khaod dlex dob nyas
shaib rongt,let mol zos dol zhod haod ok,dol zhod ib
bof nyuas luad,xangb del yat mol muab nil naox,
nyuas luad dleud haik:" Gaox zhat dreuf,daol god
haik lot lol dangl gaox let naox". dol zhod haik:
"Gaox haik."nyuas luad dleub haik: "God duax
nyaob shout ged nzhik ib dol naf yeuf zhod,doul
dluat gaox,lox dluat gaox,nyaob ndab ged nil haik
nil yat muab god naox,god haik god yaos duax bob
gaox naox lek,nil haik:henk,god las yat muab naox
gaox lek dol zhod ib ged naox tab, gaox mol hot nil
duax,zhes god uat lek duax gaox haod nad."

Dol zhod ib nongs,qif qif lob shab,ghuax
nggongx nggaol:"Lob drongb nad had muax god dab
dol yaos zhud,hax muax dol dus gangd drik nbit uat
zhud! gaox jaox god mol shaib shaib."Nyuas luad
dleub douf muab dol zhod jaox mol zos ndos khaod
dlex,dol zhod haik:"Dol lox dluat god dol yeuf zhod

nyaob haod dus?" Nyuas luad dleub haik: "Nyaob houd khaod dlex id." Dol zhod mol zos ndos khaod dlex, nyaot hout ib nuaf, yaos muax dol naf zhod nyaob houd khaod dlex das, nil ib nbuax ndouk mol, houd khaod dlex dol zhod las ib nbuax ndouk duax tab, dol zhod nbout deul del, ib drox tlat nghel khaod dlex mol, bongb mol houd khaod dlex, duas leuf.

Nyuas luad dleub jaax duaf cix mol ndos khaod dlex shaib, dol zhod duas drout ghangb khaod dlex del. nbaox luad luas ncit haik: "Bib dol nyuas luad dleub deut del shab hend, muab naox bib nghaix houk bib nchangd dol zhod ndouk duas leuf, bib shaid nil uat bib dol hout." uat nad lol, dol nyuas luad dleub xik nbaox mit luad nyaob shout drongb uat naox uat houk leuf.

NYUAS YANGX GEUF BEND LINL

Muax dol naf yangx yos dout aob dol nyuas yangx, dluat leuf zhit lex, naf yangx drous zhod muab mol naox leuf, dix yangx tab muas yangx aob dol muas nol zhes ndros nil dol yeuf nyaob.

'Muax ib hmaot, yeuf yangx jaوخ nil aob dol nyaob ghangb deut zhuat droud deul but zhous muas. Ib mit njuat, ndox dlob njab, juat chuab vongl, sob ghuax nggaol, yat lol nangs del, dix yangx tab muas yangx aob dol nchait uat chent ngeul, buas dout dol yeuf yangx das: "Ab yeuf, bib nchait."

"Nchait dus zhit?" dol yeuf nos.

"Nchait shout ndox lek zal lis."

"Yaos ndox yat lol nangs, guas ndax deb draox nyangb fuab nblongx bob bib naox, zhit nchait, zhat ghuax."

"Ab yeuf, ghuax nchait dol zhit?"

Nchait houd got rongd dol zhod, mix zhit njot mix naf yaos drous dol zhod muab mol naox lek

mangd? mix yat njot rongt, yat uat rongt rongt geuf bend linl, hlob lol mol tab mix naf baof cheux. ”

“Ab yeuf, bend linl muax dus lox uat let ndouk duas dol zhod? gaox shait muab deuf lol bob bib shaib, bib let rongt geuf ak!”

“Bend linl douf yaos zox jit, suk ib hmaot hlod lob qeut but, zhod duax hax yat sangd zox jit ndouk nil. ”

Nil nbaox zhenf haik lol, nyaob houd got rongd dol zhod nongs dout nyuas yangx lob shuab, ghuax uat got rongd nqongt dleul, nggangx nggangx, sangd houk guat yangx”

Dol yeuf yangx las zhit nchait, ib shuab shuab hot das: “Miex miex, god sangd houk guat zhod. ”

Dol zhod nongs dangl, qif qif lob shab, ib drox tlat sheud lol das: “Gaox bend shif muax dus lox, sangd houk god lek guat?”

Dol yeuf yangx uat plot laos das: “God muax aob caik youf nzhet youf deud lek gob, zeux muab gaox gob duas, houk gaox lek guat, gaox youf muax haod lox bend shif houk god guat?”

“God muax aob caik deut aob caik del, dex drout del drout deut id hend nzhet, god hax muax bloub dol goul hnad, god ndel gaox lol dof duas,